

## Руководство для граждан, касающееся Контрольного управления

### 1. Что из себя представляет Контрольное управление (КУ)?

КУ — это независимое управление в рамках Корпорации зарубежных частных инвестиций (ОРИС), которое является финансовым учреждением правительства США. Миссия КУ заключается в том, чтобы знать и реагировать на экологические или социальные проблемы людей, которые были затронуты проектами, проводимыми при поддержке ОРИС. Если вы и другие члены вашего сообщества полагаете, что ОРИС нарушила свои собственные правила и процедуры в сфере защиты окружающей среды, социальных прав, прав трудящихся или прав человека, вы можете направить в Контрольное управление запрос на обслуживание. Цель КУ состоит в том, чтобы организовать независимый форум, на котором люди, чьи интересы были затронуты при осуществлении проектов, поддерживаемых ОРИС (например, близлежащие населенные пункты и работники проектов), могли бы озвучивать и решать возникающие проблемы, тем самым оказывая положительное влияние на выполнение проекта.

### 2. Каким образом КУ может мне помочь?

КУ предлагает два вида обслуживания — решение проблем и проверка нормативно-правового соответствия.

Решение проблем: КУ постарается помочь пострадавшим сообществам или работникам и клиентам ОРИС разрешить спор на взаимоприемлемой основе. КУ занимает нейтральную позицию при каких-либо исках, которые могут быть связаны со спором. КУ обычно предлагает решение проблем, когда местные усилия по урегулированию спора, не увенчались успехом.

Проверка нормативно-правового соответствия: КУ проведет расследование и представит отчет об осуществлении ОРИС соответствующей экологической и социальной политики. В отчете могут быть представлены рекомендованные способы, посредством которых ОРИС может улучшить свое применение учетной политики для рассматриваемого проекта или для будущих проектов.

### 3. Каким образом я могу запросить обслуживание?

Вы можете подать письменное заявление разными способами. Выберите самый простой для вас вариант. Вы можете написать свой запрос на английском языке или на своем родном языке.

- Вы можете отправить запрос по электронной почте на адрес [accountability@opic.gov](mailto:accountability@opic.gov) с необходимой информацией, включенной в текст письма.

- Вы можете заполнить эту форму ([Форма заявки для сторон или их представителей, которые были затронуты проектом](#)) и отправить его в качестве приложения к электронному письму на адрес [accountability@opic.gov](mailto:accountability@opic.gov).
- Вы можете отправить письмо по почте, факсу или передать лично.

Контактная информация КУ:

Director, Office of Accountability  
Overseas Private Investment Corporation  
1100 New York Avenue, NW  
Washington, DC 20527, США

Тел. 1-202-357-3910

Факс 1-202-408-5133

Адрес электронной почты: [accountability@opic.gov](mailto:accountability@opic.gov), [william.kennedy@opic.gov](mailto:william.kennedy@opic.gov)

#### **4. Какую информацию мне необходимо включить в запрос?**

Запросы должны содержать следующую информацию:

- Ваши фамилия, имя, отчество, контактная информация и такие же данные каких-либо других людей, оформляющих запрос.
- Фамилия, имя, отчество и контактная информация какого-либо представителя, работающего от вашего имени, и свидетельства полномочия данного представителя, позволяющего ему представлять вас.
- Указания о том, хотите ли вы, чтобы Контрольное управление не раскрывало ваши личные данные, объяснения причин такого решения.
- Характер и место проекта, который является предметом спора, и, если известно, название компании, осуществляющей проект.
- Заявление о предполагаемом вреде или рисках неблагоприятных экологических последствий, нарушении социальных, трудовых прав, прав человека, затронутых при реализации проекта.
- (Только для запросов на обслуживание, касающиеся решения проблем)  
Свидетельства того, что предыдущие усилия по урегулированию проблемы не увенчались успехом.
- Любая вспомогательная информация, которая, как вы полагаете, является уместной.

КУ ответит на любые интересующие вас вопросы о составлении запроса или о необходимой информации.

## **5. Каким образом КУ будет принимать решение о том, является ли мой запрос правомерным?**

Для того чтобы определить, является ли ваш запрос правомерным, КУ будет рассмотреть следующие вопросы:

- Включили ли вы всю необходимую информацию, перечисленную выше?
- Имеете ли вы право подавать запрос?
- Поддерживает ли ОПИС рассматриваемый проект в настоящее время или будет ли он поддерживаться ОПИС в ближайшее время?

КУ не рассматривает запросы, связанные с обвинением в коррупции или другой преступной деятельности, или запросы, которые касаются коммерческих/договорных вопросов или достаточности политики ОПИС по предотвращению вреда. КУ не будет разглашать личную информацию запрашивающих лиц, которые не желают разглашения, и КУ не будет разглашать служебную деловую информацию, а также другую конфиденциальную информацию. КУ не принимает анонимные запросы на обслуживание.

## **6. Какова дальнейшая процедура после отправки запроса?**

Как правило, в течение 5 рабочих дней КУ уведомит вас, о том, что оно получило ваш запрос. КУ сообщит вам о том, является ли ваш запрос правомерным, в течение 20 дней после подтверждения его получения. Если ваш запрос будет неполным, то КУ свяжется с вами для получения необходимой дополнительной информации.

Если ваш запрос правомерен, то КУ может встретиться с вами и другими сторонами, чтобы определить соответствующие дальнейшие шаги. В частности, КУ поможет вам понять особенности каждого вида обслуживания. Затем вы сможете выбрать, какой вид обслуживания поможет вам наилучшим образом в решении ваших проблем.

Если ваш запрос не правомерен, то КУ проинформирует вас, укажет причины неправомерности и предложит другие пути решения ваших проблем.

## **7. В чем заключаются остальные шаги в процессе КУ?**

После того как будет принято решение о том, что КУ займется решением проблемы, проверкой нормативно-правового соответствия или будет принято решение о том, что оба вида обслуживания будут предоставлены последовательно, КУ предоставит обслуживание в предсказуемой и прозрачной манере. Для каждого вида обслуживания предусмотрены собственные процедуры. Более подробная информация об обслуживании и процедурах КУ размещена [здесь](#).